



## PRACOWNIA PROJEKTOWA INWESTYCJI KOMUNALNYCH

53-129 Wrocław , ul. Sudecka 78/10 ; kom. 603 805 152

NIP ; 899-103-96-67 ; REGON : 930630095

**PRACOWNIA : 53-030 Wrocław , ul. Przyjaźni 4i/19 (adres do korespondencji)**

tel./fax : 71- 353 90 30

e - mail : techsan@op.pl

Bank Pekao S.A IV O. Wrocław

Nr. rach. 56 1240 4012 1111 0000 3097 6087

Nazwa obiektu :	<b>BUDOWA ODCINKA SIECI WODOCIĄGOWEJ W UL. PSZCZELEJ W MIEJSCOWOŚCI WIERZCHOWICE (działka nr ewid.169/1 i 346/1)</b>		
Stadium dokumentacji :	<b>PROJEKT BUDOWLANY</b>		
Umowa :	<b>58/13/2020/ RGPOŚiI z dnia 14.02.2020 r.</b>		
Inwestor :	<b>GMINA KROŚNICE</b> ul. Sportowa 4 ; 56-320 Krośnice		
<b><u>ZESPÓŁ PROJEKTOWY :</u></b>			
Projektant/Sprawdzający	Numer uprawnień	Data	Podpis
Projektant: mgr inż. Janusz Dynowski	26/90/UW	04.2020 r.	
Sprawdzający : mgr inż. Helena Duziak	214/80/WBPP	04.2020 r.	

### WYKAZ DZIAŁEK OBJĘTYCH INWESTYCJĄ :

Obręb Wierzchowice  
Działka nr ewidencyjny 169/1 i 346/1

Wrocław , kwiecień 2020 r.

**WYKAZ WŁAŚCICIELI DZIAŁEK , NA KTÓRYCH ZLOKALIZOWANO PRZEDSIĘWZIĘCIE**

<b><i>L.p</i></b>	<b><i>Nr działki</i></b>	<b><i>Obręb</i></b>	<b><i>Właściciel</i></b>	<b><i>Adres siedziby</i></b>
1	169	Bukowice	Gmina Krośnice	ul. Sportowa 4 56-320 Krośnice
2	346/1	Bukowice	Gmina Krośnice	ul. Sportowa 4 56-320 Krośnice

## **SPIS TREŚCI**

### **I. OPIS TECHNICZNY**

1. Część ogólna.
  - 1.1. Podstawa opracowania.
  - 1.2. Inwestor i użytkownik.
  - 1.3. Cel i zakres inwestycji.
  - 1.4. Wykorzystane materiały.
2. Opis stanu istniejącego
  - 2.1. Istniejący stan zaopatrzenia w wodę
  - 2.2. Istniejąca infrastruktura techniczna
  - 2.3. Warunki hydrogeologiczne
3. Informacja o MPZP
4. Opis rozwiązań projektowych
  - 4.1. Lokalizacja
  - 4.2. Włączenie do istniejącego wodociągu
  - 4.3. Materiał.
  - 4.4. Roboty ziemne.
    - 4.4.1. Sieć realizowana w wykopie otwartym
    - 4.4.1. Sieć realizowana bezwykopowo
  - 4.5. Skrzyżowania z istniejącym uzbrojeniem terenu.
  - 4.6. Uzbrojenie rurociągu .
  - 4.7. Odtworzenie nawierzchni
  - 4.8. Odwodnienie wykopów
  - 4.9. Próba szczelności i dezynfekcja wodociągu .
5. Zabezpieczenie przeciwpożarowe.
6. Obszar oddziaływania obiektu
7. Ochrona zabytków
8. Zestawienie długości sieci
9. Ogólne wytyczne realizacji inwestycji
10. Informacja o planie BIOZ

## **II. ZAŁĄCZNIKI**

- Załącznik 1. Zakład Usług Komunalnych w Wierzchowicach – Zapewnienie dostawy wody oraz Techniczne warunki techniczne warunki przyłączenia do sieci wodociągowej Nr ZUK/611/20 z dnia 25.03.2020
- Załącznik 2. Zakład Usług Komunalnych w Wierzchowicach – Uzgodnienie Projektu Zagospodarowania Terenu Nr ZUK/612/20 z dnia 25.03.2020
- Załącznik 3. Urząd Gminy Krośnice – uzgodnienie Nr RGPOŚil.7230.43 .2020 z dnia 31.03.2020 r. ; trasy sieci wodociągowej na terenie działki Nr 41 Obręb Bukowice
- Załącznik 4. Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu – opinia o lokalizacji inwestycji Nr z dnia
- Załącznik 5. Protokół Narady Koordynacyjnej
- Załącznik 6. Uzgodnienie w zakresie zabezpieczenia p.poż
- Załącznik 7. Mapa ewidencyjna z naniesioną trasą sieci wodociągowej
- Załącznik 8. Uprawnienia projektantów
- Załącznik 9. Zaświadczenia projektantów o przynależności do DOIIB
- Załącznik 10. Oświadczenie projektantów zgodnie z art.20 Ustawy Prawo Budowlane

## **III. CZĘŚĆ GRAFICZNA**

L.p.	Nazwa rysunku	Nr rysunku	skala
1	2	3	4
1	Plan orientacyjny	1A	1:5000
2	Projekt zagospodarowania terenu	1	1:500
3	Profil podłużny sieci wodociągowej	2	1:500:100
4	Schematy węzłów montażowych	3	-



## **OPIS TECHNICZNY**

### **1. Część ogólna.**

#### **1.1. Podstawa opracowania.**

Podstawę opracowania stanowi :

- Umowa Nr 58/13/2020/ RGPOŚ i I z dnia 14.02.2020 r. zawarta pomiędzy Gminą Krośnice i TECHSAN Pracownią Projektową Inwestycji Komunalnych ; 53-129 Wrocław ul. Sudecka 78/10, na opracowanie dokumentacji projektowej „Budowa odcinka sieci wodociągowej w ul. Pszczelej w miejscowości Wierzchowice (działka nr ewid.169/1 i 346/1)”
- Techniczne warunki przyłączenia dla projektowanej sieci wodociągowej, wydane przez Zakład Usług Komunalnych w Wierzchowicach
- Mapy do celów projektowych w skali 1:500
- Uzgodnienia z właścicielami terenu

#### **1.2. Inwestor i użytkownik.**

Inwestorem i użytkownikiem projektowanej sieci wodociągowej będzie gmina Krośnice

#### **1.3. Cel i zakres inwestycji.**

Planowana inwestycja polegać będzie na budowie odcinka sieci wodociągowej Dz110 w pasie ulicy Pszczelej w miejscowości Wierzchowice w gminie Krośnice.

Celem niniejszej dokumentacji projektowej jest zapewnienie dostawy wody do nowo powstałej i przewidywanej zabudowy mieszkaniowej jednorodzinnej przy ulicy Pszczelej .

#### **1.4. Wykorzystane materiały.**

- aktualna mapa sytuacyjno-wysokościowa terenu inwestycji w skali 1 : 500
- uzgodnienia branżowe i własnościowe
- obowiązujące normy techniczne
- wizja w terenie

## **2. Opis stanu istniejącego**

Pas drogowy ulicy Pszczelej nie jest zagospodarowany, ulica jest drogą ziemną o szerokości pasa drogowego ok.5,0 m. Tereny. Tereny przyległe do przyszłego pasa drogowego ul. Pszczelej nie są jeszcze zupełnie zagospodarowane. Inwestycja ma więc charakter przyszłościowy.

#### **2.1. Istniejący stan zaopatrzenia w wodę**

Obecnie w ulicy Pszczelej nie funkcjonuje sieć wodociągowa. Sieć wodociągowa natomiast istnieje w przyległej ulicy Miodowej, z której zasilany będzie projektowany odcinek wodociągu.

#### **2.2. Istniejąca infrastruktura techniczna**

W rejonie projektowanego odcinka sieci wodociągowej występują następujące elementy uzbrojenia podziemnego :

- sieć wodociągowa DN100 w ulicy Miodowej
- sieć kanalizacji sanitarnej DN200 w ulicy Miodowej
- linia energetyczna napowietrzna nn i sn wraz ze stacją transformatorową
- linia energetyczna doziemna nn
- linia telekomunikacyjna doziemna w ulicy Miodowej

#### **2.3. Warunki hydrogeologiczne**

Budowa podłoża została rozpoznana dwoma otworami badawczymi wykonanymi do głębokości 3,00 m p.p.t. Budowa podłoża na obszarze projektowanej inwestycji przedstawia się następująco: od powierzchni stwierdzono kompleks nasypów oraz gleby. Poniżej nasypów i gleby w podłożu stwierdzono kompleks rzecznych utworów piaszczystych. W stropowej partii kompleksu utworów rzecznych nawiercono soczewki i przewarstwienia utworów spoistych reprezentowanych przez gliny wstanie twardoplastyczny na granicy plastycznego. Utwory rzeczne nie zostały przewiercone do głębokości 3,00 m p.p.t.

W trakcie badań terenowych w dniu 18.09.2018 roku we wszystkich otworach stwierdzono występowanie pierwszego zwierciadła wód gruntowych o charakterze swobodnym. Zwierciadło to zostało nawiercone oraz stabilizowało się na głębokości około 1,00 – 1,60 m p.p.t. Warstwę wodonośną stanowiła warstwa piasków średnich oraz piasków grubych. Ustabilizowany poziom wód gruntowych może się wahać i będzie on ściśle uzależniony od intensywności opadów atmosferycznych lub wiosennych roztopów. Wahania ustabilizowanego poziomu wód gruntowych mogą dochodzić nawet do 0,50 – 1,00 m.

Zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 25 kwietnia 2012 r. w sprawie ustalania geotechnicznych warunków posadawiania obiektów budowlanych /Dz.U.2012.463/ dla przedstawionej inwestycji przyjęto I kategorię geotechniczną oraz proste warunki gruntowe.

### **3. Informacja o MPZP**

Teren inwestycji objęty jest Miejscowym Planem Zagospodarowania Przestrzennego Uchwałą Nr z dnia        roku . W związku z tym inwestycja nie wymaga uzyskania Decyzji celu publicznego.

### **4. Opis rozwiązań projektowych**

W związku z rozwojem mieszkalnictwa jednorodzinnego zaszła konieczność rozbudowy sieci wodociągowej w ulicy Pszczelej w Wierzchowicach. W celu doprowadzenia wody do planowanych budynków w tej ulicy zaprojektowano odcinek sieci  $\varnothing 110$  o długości ok.130m.

Wodociąg zaprojektowano na odcinku od wpięcia do istniejącego wodociągu DN100 w ulicy Miodowej do granicy działki Nr 173 .

Trasa projektowa wodociągu przebiegać będzie początkowo w ulicy Miodowej o nawierzchni asfaltowej a następnie na terenie zielonym działki Nr 169, w odległości ok.1,5m od granic działek przyległych. Odcinek zlokalizowany w ulicy Miodowej wykonany będzie bezwykopowo metodą przewiertu poziomego

#### **4.1. Lokalizacja**

Projektowany odcinek wodociągu od miejsca wpięcia do sieci istniejącej zlokalizowany będzie początkowo w pasie ulicy Miodowej (dz.346/1) a następnie w pasie przyszłej ulicy Pszczelej (dz.169) w odległości ok.1,5m od granicy pasa drogowego.

#### **4.2. Włączenie do istniejącego wodociągu**

Zgodnie z technicznymi warunkami przyłączenia, wydanymi przez ZUK Wierzchowice projektowany wodociąg zasilany będzie z istniejącej sieci wodociągowej Dz110 w ulicy Miodowej na wysokości budynku Nr 8 (dz.465/1). W celu wykonania, za istniejącym hydrantem należy zamontować trójnik żeliwny DN100 wraz z zasuwą odcinającą DN100.

#### **4.3. Materiał rurociągu**

Przewiduje się wykonanie wodociągu z rur ciśnieniowych 1,0 MPa PEHD PE100 Dz110 , przewidzianych na ciśnienie PN10 tj. 1,0 MPa SDR17, łączonych poprzez zgrzewanie doczołowe. Do budowy sieci wodociągowej stosowane może być wyłącznie armatura i materiały, na które została ustanowiona Polska Norma lub posiadające odpowiedni atest producenta, decyzję Państwowego Zakładu Higieny, oraz aprobatę techniczną COBRTI „INSTAL” Warszawa.

#### **4.4. Roboty ziemne.**

##### **4.4.1. Sieć realizowana w wykopie otwartym**

Na odcinkach wykonanych w wykopie otwartym, umocnionym obudową płytowo-rozporową. Roboty ziemne prowadzić należy zgodnie z normą PN –86/B-02480 i normą BN-83/8836-01 i 02 Przewody podziemne. Roboty ziemne. Wymagania i badania przy odbiorze, próby szczelności rurociągu wykonywać wg normy PN-81/B-10725.

Wykopy otwarte prowadzone będą a użyciem sprzętu mechanicznego. Ściany wykopów będą zabezpieczone obudową płytowo-rozporową. Przyjęto szerokość wykopu 0,9m. Średnia głębokość sieci wyniesie od 1,5 m p.p.t do 1,8 m.p.p.t

W miejscu wpiąć do istniejącej sieci wodociągowej wykop należy wykonywać pod nadzorem użytkownika sieci wodociągowej, zwracając uwagę na istniejące uzbrojenie podziemne, roboty ziemne w pobliżu istniejącego uzbrojenia wykonywać ręcznie, a teren inwestycji po zakończeniu robót montażowych doprowadzić do stanu pierwotnego.

Zastosować podsypkę pod rurociąg o grubości 15 cm i obsypkę do wysokości 30 cm ponad wierzch rury z gruntu piaszczystego, rodzimego przesianego. Rurociąg zasypywać warstwami po 20 cm materiałem sypkim z każdorazowym zagęszczeniem gruntu zasypki. Wymagane zagęszczenie gruntu w pasie drogowym drogi gminnej i w pasie drogi powiatowej powinno wynosić minimum 95 % zmodyfikowanej skali Proctora . Do wykonania obsypki i zasypki rurociągu wykorzystać można grunt sypki wydobyty z wykopów na trasie wodociągu.

Realizację wodociągu należy zlecić uprawnionemu do tego celu wykonawcy.

Lokalizację zasuw odcinających oznakować za pomocą tabliczki mocowanej na słupkach lub do trwałych elementów infrastruktury, zgodnie z PN- 86/B-09700.

Trasę wodociągu oznaczyć taśmą lokalizacyjną koloru białoniebieskiego o szerokości 200 mm z zatopioną wkładką metalową. Taśmę należy prowadzić na wysokości ok.30 cm nad grzbietem rury z wyprowadzeniem do trzpienia zasuw w skrzynce ulicznej

#### 4.4.1. Sieć realizowana bezwykopowo

Projektowana sieć wodociągowa na odcinku 2-3, zlokalizowana w pasie jezdni ulicy Miodowej realizowana będzie bezwykopowo metodą przewiertu poziomego rurą stalową , która stanowić będzie docelowo rurę ochronną dla rury przewodowej. Przewiduje się zastosowanie rury przewiertowej stalowej Dz 219x6,6 o długości L=15,5m (długość przewiertu).

Rura użyta do wykonania przewiertu pełnić będą rolę rury ochronnej dla rury przewodowej Dz1110 PEHD. Po wykonaniu przewiertu rury przewodowe będą umieszczone wewnątrz rury ochronnej na specjalnych płozach polietylenowych .

W celu wykonania przewiertu konieczna jest budowa komór technologicznych przewiertu. Proponuje się wykonanie tych komór z wyprasek stalowych o długości 2,5m. Dno komory startowej należy ustabilizować np. płytami betonowymi . Przyjęto następujące wymiary komór :

- 4,0m x 2,5m dla komory startowej

- 2,0m x 2,0m dla komory wylotowej

Zależnie od wykonawcy przewiertu wymiary komór jaki materiał, z jakiego będą wykonane mogą odbiegać od przyjętych w projekcie.

Komory technologiczne przewiertu zlokalizowane będą w pasie jezdni ulicy Miodowej o nawierzchni asfaltowej, stąd wykonanie komór wymagać będzie rozbiórki a następnie odtworzenia nawierzchni asfaltowej o powierzchni **F=16 m<sup>2</sup>** .

W trakcie realizacji nie wyklucz się zastosowania innej metody bezwykopowej, zależnie od możliwości Wykonawcy.

#### 4.5. Skrzyżowania z istniejącym uzbrojeniem terenu.

Skrzyżowania z istniejącym i zaprojektowanym wcześniej uzbrojeniem zaznaczono na załączonych planach sytuacyjnych i profilach podłużnych. Podczas wykonywania prac budowlano-montażowych przy projektowanej sieci wodociągowej należy zabezpieczyć istniejące uzbrojenie podziemne. W miejscach skrzyżowań z istniejącymi sieciami uzbrojenia podziemnego należy wykonać podwieszenia i podparcia przewodów na czas robót.

Przy skrzyżowaniach z istniejącymi kablami telekomunikacyjnymi i energetycznymi zastosować dwudzielne rury ochronne PVC ø110 , z umieszczeniem kabla w rurze o długości po 1m od obu krawędzi rury wodociągowej ( min. 2 m).

W miejscach zblżeń i skrzyżowań wykonywanej sieci wodociągowej z istniejącym uzbrojeniem wykopy prowadzić bez użycia sprzętu mechanicznego zachowaniem odpowiedniej ostrożności i pod nadzorem przedstawicieli zainteresowanych jednostek branżowych.

#### 4.6. Uzbrojenie rurociągu .

Jedynym elementem uzbrojenia rurociągu będą zasuwy sieciowe i hydranty pożarowe DN80.

##### Zasuwy sieciowe

Projektowany rurociąg wyposażony będzie w zasuwy kołnierzowe żeliwne stosowane jako odcięcie projektowanego odcinka wodociągu od istniejącej sieci .

Zasuwy i trójniki żeliwne należy posadzić na betonowych blokach podporowych. Lokalizację zasuw odcinających oznakować za pomocą tabliczki mocowanej na słupkach lub do trwałych elementów infrastruktury, zgodnie z PN- 86/B-09700.

Zastosowane będą zasuwy kołnierzowej z elastycznym zamknięciem PN10, z miękkim uszczelnieniem, wraz z obudową teleskopową i skrzynką uliczną żeliwną. Konstrukcja obudowy teleskopowej do zasuw musi umożliwić jej skrócenie na budowie, przy użyciu podstawowych narzędzi. Długość zabudowy obudowy teleskopowej powinna mieścić się w przedziale 0,9-1,3 m albo 1,3-1,8 m.

Skrzynki do zasuw muszą być zabezpieczone przed osiadaniem "krążkami" betonowymi.

Zgodnie ze schematami montażowymi zasuwy należy posadzić na blokach betonowych podporowych. Do zastosowania przewidziano zasuwy równoprzelotowe typu F5 (długie) , kołnierzowe z miękkim uszczelnieniem na ciśnienie PN10(1MPa) , umieszczane bezpośrednio w ziemi. Wrzeciono zasuw wykonane ze stali nierdzewnej, klin z żeliwa sferoidalnego tak jak korpus i pokryty całkowicie powłoką z gumy EPDM.

Zasuwy muszą spełniać wymagania normy PN-EN 1074-1:2002 i PN-EN 1074-2:2002 Armatura wodociągowa - Wymagania użytkowe i badania sprawdzające.

Zasuwy i trójniki żeliwne należy posadzić na betonowych blokach podporowych. Lokalizację zasuw odcinających oznakować za pomocą tabliczki mocowanej na słupkach lub do trwałych elementów infrastruktury, zgodnie z PN - 86/B-09700.

Na sieci zaprojektowano zasuwy kołnierzowe owalne bezdławikowe z elastycznym zamknięciem, emaliowane lub epoksydowane wewnątrz, o rozstawie kołnierzy  $L=D+200\text{mm}$ , typoszeręg F5, na ciśnienie nominalne PN10. Zasuwy powinny być przystosowane do zabudowy podziemnej z obudową do przedłużenia trzpienia i skrzynką uliczną do zasuw. Zasuwy lokalizowano generalnie poza jezdnią przy projektowanych węzłach połączeniowych i przy włączeniu do istniejącej sieci. Skrzynkę uliczną do zasuw ustawić na krążku żelbetowym o wym.  $D_z=480\text{mm}$ ,  $D_w=180\text{mm}$ ,  $H=100\text{mm}$ . Zasuwy powinny być wykonane zgodnie z normą : PN-EN1074-1 : 2002 i PN-EN 1074-2 : 2002 „ Armatura wodociągowa-Wymagania użytkowe i badania sprawdzające” oraz powinny spełniać poniższe wymagania, zawarte w aktualnych wytycznych MPWiK „ Miejskie sieci, urządzenia i przyłącza wodociągowe i kanalizacyjne. Wytyczne projektowania i budowy. Warunki, standardy, wymagania” :

1. Na zasuwach razem z korpusem muszą być odlane być informacje, zawierające :  
dane producenta, średnicę, ciśnienie nominalne, materiał
2. Dwustronna szczelność zasuw
3. Gładki przelot korpusu zasuw, bez gniazda (cylindryczny, niezwązany)
4. Miętko uszczelniający klin wykonany z żeliwa sferoidalnego GGG-50(GJS 500-7) pokryty na całej powierzchni elastomerem dopuszczony do kontaktu z wodą pitną
5. Korpus i pokrywa wykonana zasuw powinna być wykonana z żeliwa sferoidalnego GGG-50(GJS 500-7) . Pokrywa musi być wykonana jako jednocześnie
6. Śruby łączące pokrywę z korpusem wykonane ze stali nierdzewnej A2, wpuszczone i zabezpieczone masą zalewową wykonaną na gorąco, dopuszcza się inne rozwiązania gwarantujące 100% szczelności. Otwory w korpusie muszą być nieprzelotowe
7. Wrzeciono wykonane ze stali nierdzewnej z gwintem walcowanym, w części uszczelniającej wrzeciono polerowane bez karbów i musi posiadać zakończenie w formie kwadratu (czop) o wymiarach:
  - zasuw DN80 – 17mm
  - zasuw DN100(150) – 19mm
8. Uszczelnienie wrzeciona minimum 2 uszczelkami typu o-rig, zlokalizowanymi w tulei uszczelniającej (nakrętce, wkrętce) wykonanymi z gumy EPDM lub równorzędnej

9. Uszczelnienie wrzeciona uszczelkami typu o-ring, umiejscowione w mosiężnej tulei uszczelniającej (nakrętce, wkrętce), współpracujące z polerowaną częścią wrzeciona. Wrzeciono (trzcienie zasuw) o jednakowej średnicy w części uszczelniającej (polerowanej). Niedopuszczalne są rozwiązania z karami przeznaczonymi do umocowania uszczelnień o-ringowych
10. Uszczelnienie zabezpieczające tuleję uszczelniającą (nakrętkę, wkrętkę) wrzeciona w korpusie zasuw przed zanieczyszczeniami z zewnątrz
11. Zasawa musi posiadać uszczelkę wargową (dolną, zwrotną) zabezpieczającą wrzeciono przed kontaktem z wodą
12. Wrzeciono powinno posiadać niskotarciowe podkładki lub łożysko
13. Wkrętka (nakrętka) zlokalizowana w górnej części pokrywy zabezpieczona przed wykręceniem
14. Prowadzenie klina w prowadnicach stanowiących część korpusu zasuw
15. Zabezpieczenie antykorozyjne (zewnętrzne i wewnętrzne) poprzez pokrycie powłoką na bazie żywic epoksydowych metodą elektrostatyczną i fluidyzacyjną zapewniającą minimalną grubość warstwy zapewniającą minimalną grubość warstwy 250 mikronów

Wrzeciona zasuw przedłużać trzpieniami, a ich końcówki wyprowadzić do skrzynek ulicznych na głębokość około 20-27cm od powierzchni terenu. Pod zasawy wykonać cokoliki betonowe (bloki podporowe). Skrzynki zasuw zabezpieczyć przed osiadaniem krążkami żelbetowymi.

#### Hydranty przeciwpożarowe

Dla poboru wody gaśniczej w rejonie inwestycji służyć będą projektowane hydranty przeciwpożarowe nadziemne łamane DN80mm na ciśnienie nominalne PN10, z dwoma wyjściami  $\varnothing 75$ . Projektowane hydranty zlokalizowano w maksymalnej odległości 100m -150m, z uwzględnieniem hydrantów istniejących. Zasięg oddziaływania hydrantów naniesiono na planach sytuacyjnych. Hydranty zlokalizowane będą w docelowym poboczu, najczęściej w odległości ok. 0,6 m od granicy działki. Na projektowanym odcinku sieci wodociągowej zaprojektowano 2 hydranty. Hydranty zamontowane będą na odnodze z zasawą odcinającą w położeniu otwartym w odległości maksymalnej od zasawy ok. 1,5m.

Hydranty powinny być wykonane zgodnie z normą PN-89/M-74091 „Armatura przemysłowa. Hydranty nadziemne nominalne 1MPa”.

Dodatkowe wymagania dla hydrantów :

1. Przyłącza kołnierzowe do posadowienia na kolanie stopowym zgodnie z normami :  
 - PN-87/H-74360 „Armatura przemysłowa. Przyłącza kołnierzowe żeliwne, wymiary”  
 - PN-EN 1092-2;1999 „Kołnierze żeliwne i ich połączenia”
2. Przykrycie kolumny dolnej : 1000mm, 1250mm, 1500mm
3. Hydrant powinien posiadać w wypadku uszkodzenia mechanicznego, możliwość rozdzielenia korpusu górnego i dolnego (tzw. łamanie)
4. Dodatkowe zamknięcie w postaci kulowego zaworu zwrotnego. Kula zaworu wykonana z tworzywa sztucznego (np. polipropylen) i ogumowana
5. Nasady boczne 2x75mm wykonane ze stopu aluminium, pokrywki wykonane z żeliwa zgodnie z PN-91/M-51038 „Sprzęt pożarniczy. Nasady”
6. Kolumna górna musi mieć możliwość obrotu względem kolumny dolnej o dowolny kąt w zakresie od 0 do 360 stopni
7. Oś wylewu z nasad minimum 75cm ponad poziomem terenu przy założeniu łamania hydrantu ok. 10-15cm ponad terenem
8. Kolumna górna i dolna oraz komora kuli powinny być wykonane z żeliwa sferoidalnego GGG(min. GGG 50). Na kolumnie górnej powinno być trwałe oznaczenie zawierające informacje : klasa żeliwa, producent, średnica nominalna, ciśnienie maksymalne
9. Tłok uszczelniający (grzybek) wykonany z żeliwa sferoidalnego GGG50 lub żeliwa ciągliwego, całkowicie pokryty nieścieralnym, odpornym na starzenie tworzywem sztucznym elastomerem
10. Wrzeciono i trzcienie uruchamiające oraz wykonane ze stali nierdzewnej.
11. Połączenie elementów trzpienia wrzeciona wykonane za pomocą połączeń skręcanych lub kołków rozprężnych ze stali nierdzewnej
12. Nakrętka wrzeciona i tuleja prowadząca tłok uszczelniający wykonana z mosiądzu utwardzonego powierzchniowo
13. Zamknięcie przepływu wody w hydrancie musi odbywać się poprzez wyżej wymieniony tłok uszczelniający, który blokuje przepływ w tulei (gnieździe), wykonany z mosiądzu utwardzonego

powierzchniowo. Niedopuszczalne są rozwiązania, gdzie gumowy grzybek zamyka przepływ w nieobrobionym odlewie korpusu hydrantu

14. Śruby i nakrętki wykonane ze stali nierdzewnej A2 a uszczelnienia wrzeciona co najmniej podwójne o-ringowe
15. Odwodnienie hydrant powinno działać tylko przy pełnym zamknięciu hydrantu, w położeniach pośrednich i przy otwarciu odwodnienie powinno być szczelne. Podczas działania odwodnienia kolumna górna i dolna powinny się całkowicie odwodnić
16. Wszystkie odkryte zewnętrzne elementy żeliwne powinny być :
  - zabezpieczone farbą proszkową, produkowaną na bazie żywic epoksydowych o minimalnej grubości 250 mikronów
  - wewnętrzne elementy hydrantów powinny być zabezpieczone emalią lub zabezpieczone farbą proszkową, produkowaną na bazie żywic epoksydowych o minimalnej grubości 250 mikronów
  - kolumna górna (nadziemna) dodatkowo pokryta powłoką poliuretanową odporną na promieniowanie UV
17. Hydranty powinny być w kolorze czerwonym lub niebieskim

Wszystkie montowane hydranty muszą posiadać świadectwo dopuszczenia. Pod hydrantami wykonać należy bloki podporowe zabezpieczające przed osiadaniem.

#### 4.7. Oznakowanie sieci wodociągowej

##### a) Taśmy ostrzegawcze – lokalizacyjne

W przypadku stosowania rur z tworzyw sztucznych trasę wodociągu należy oznaczyć taśmą lokalizacyjną koloru niebieskiego lub biało-niebieskiego z zatopioną wkładką metalową. Dla projektowanych przewodów średnicy DN100-150 szerokość taśmy powinna wynosić 200 mm. Taśmę należy ułożyć w trakcie zasypywania wykopu na wysokości 30 cm nad grzbietem rury z odpowiednim wyprowadzeniem końcówek taśmy do skrzynek zasuw i hydrantów.

##### b) Oznakowanie uzbrojenia

Armatura zabudowana na czynnej sieci wodociągowej miejskiej (zamknięcia, hydranty, odwodnienia itp.) i przyłączach pozostająca na stanie majątkowym MPWiK musi posiadać stałe oznakowanie zgodnie z PN-86/B-09700 z modyfikacją polegająca na nie podawaniu na tabliczce numeru armatury. Należy przyjmować następujące oznaczenia :

H - hydrant

Z- zasuw na rurociągu

#### 4.7. Odtworzenie nawierzchni

Projektowany wodociąg zlokalizowany będzie w drodze ziemnej . Po zakończeniu robót w pasie układanego wodociągu o szerokości 2,0 m. nawierzchnia tłuczniowa o grubości 20cm.

#### 4.8. Odwodnienie wykopów

Zgodnie z posiadanymi informacjami o warunkach gruntowo-wodnych w rejonie inwestycji nie powinna wystąpić konieczność odwadniania wykopów. W wypadku jednak wystąpienia wody gruntowej w wykopach, w celu jego odwodnienia na czas robót przewiduje się zastosowanie odwodnienia drenażem poziomym z rur perforowanych PVC w obsypce żwirowej o grubości 20cm. Woda zbierana drenażem skierowana będzie do studni zbiorczych z kręgów DN1000 z wyżwirowanym dnem. Studnie należy umieścić w poszerzonym dnie wykopu i zapuścić do ok.1m poniżej dna wykopu . W studniach umieszczone będą pompy przenośne odwodnieniowe o parametrach  $Q=10l/s$  i  $H_p=10m$  i o napędzie spalinowym, które odprowadzać będą wody odwodnieniowe rurociągiem tłocznym DN100, ułożonym na powierzchni terenu do odbiornika. Dopuszcza się zastosowanie igłofiltrów.

#### **4.9. Próba szczelności i dezynfekcja wodociągu .**

Próbie szczelności wykonać zgodnie z normą PN-81/B-10725 na ciśnienie 1,0 MPa na każdym zasypywanym odcinku wodociągu ( zaleca się wykonywanie prób szczelności na odcinkach nie mniejszych niż 100 m)

Rurociąg przed przekazaniem do eksploatacji przepłukać czystą wodą oraz poddać dezynfekcji 3 % roztworem podchlorynu sodowego lub roztworem wapna chlorowanego na okres 24 godzin. Po dokonaniu dezynfekcji rurociąg ponownie starannie przepłukać wodą z wodociągu. Zawartość chloru w odpływie po płukaniu nie może przekraczać 1 mg  $\text{Cl}_2/\text{dm}^3$ . Prace wykonywać ze szczególną ostrożnością ze względu na szkodliwy charakter działania chloru. Zachlorowaną wodę należy poddać dechloracji za pomocą 10% roztworu pięciowodnego tiosiarczanu sodu  $\text{Na}_2\text{S}_2\text{O}_3 \times 5\text{H}_2\text{O}$ . Na związanie 1g wolnego chloru potrzeba ok.1g pięciowodnego tiosiarczanu sodu. Do poprawnego przeprowadzenia procesu dechloracji należy przygotować następujące materiały i urządzenia :

- Stanowisko dechloracji, zlokalizowane min.50m od zabudowań
- Zbiornik zarobowy
- Szkło i odczynniki do określenia wolnego chloru w wodzie
- 10% roztwór pięciowodnego tiosiarczanu sodu

Instalację do dechloracji ustawić w miejscu planowanego zrzutu wody do odbiornika (rów) . W czasie napełniania rurociągów wodą z chlorem należy przygotować roztwór do dechloracji. W tym celu do zbiornika zarobowego wsypać 1kg tiosiarczanu sodu i dodać 10 l wody. Z chwilą rozpoczęcia zrzutu należy rozpocząć dawkowanie roztworu

#### **5. Zabezpieczenie przeciwpożarowe.**

Projektowana sieć wodociągowa rozdzielcza PEHD $\varnothing$ 110 będzie wyposażona w hydranty nadziemne DN80 zapewniające zabezpieczenie przeciwpożarowe rejonu zasilania zgodnie z Rozporządzeniem Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji z dnia 16 czerwca 2003 ( Dziennik Ustaw Nr 121 poz. 1139 ) . Zapotrzebowanie na wodę gaśniczą do zewnętrznego gaszenia pożaru, zgodnie zobowiązującymi normami przyjęto w ilości 10,0 l/s przy ciśnieniu większym od 20 m.sł.w.

Do poboru wody gaśniczej zastosowane będą :

- hydrant nadziemny Hn80 z dwoma wylotami zlokalizowane na projektowanym rurociągu rozdzielczym PVC160
- istniejący hydranty przeciwpożarowy w ulicy Miodowej

#### **6. Obszar oddziaływania obiektu**

Zgodnie z wymogiem Ustawy Prawo Budowlane (Art.34 ust.1 p.5) informuję się, że obszar oddziaływania obiektu dla wnioskowanej sieci wodociągowej Polskiej w gminie mieści się w całości na działce, na której sieć została zlokalizowana. Określenie obszaru oddziaływania dokonano w oparciu o przepisy :

- Rozporządzenia Ministra Transportu, Budownictwa i Gospodarki Morskiej z dnia 5 lipca 2013 r. rozporządzenie w warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz. U. poz. 926).
- Warunki techniczne wykonania i odbioru sieci wodociągowych ; Cobri Instal – zeszyt 3

#### **7. Ochrona zabytków**

Teren inwestycji wpisany jest do rejestru zabytków i zgodnie z opinią WUOZ we Wrocławiu przed uzyskaniem Decyzji pozwolenia na budowę lub braku sprzeciwu na zgłoszenie przeprowadzenia robót należy uzyskać pozwolenia na przeprowadzenie badań archeologicznych.

## **8. Zestawienie podstawowych elementów inwestycji**

### **Sieć wodociągowa :**

- Dz110x 6,6 PEHD PE100 SDR 17 (PN10) ; L = 131,37 mb
- Zasuwa kołnierkowa DN100 - 1 kpl
- Zasuwa kołnierkowa DN80 - 1 kpl
- Hydrant pożarowy nadziemny DN80 - 1 kpl

### **7.2. Szczegółowe zestawienie materiałów**

I.p.	Wyszczególnienie	Ilość , długość	Jednostka
1	2	3	4
1	Rury PEHD ø110x6,6 PN10 ,SDR17, PE100	131,37	m
2	Trójnik równoprzelotowy żeliwny DN100	1	szt.
3	Trójnik redukcyjny żeliwny DN100/80	1	szt.
4	Zasuwa żel. kołnierkowa DN100 owalna bezdławikowa z elastycznym zamknięciem – typoszereg F5 ze skrzynką uliczną i obudową	1	kpl.
5	Zasuwa żel. kołnierkowa DN80 owalna bezdławikowa z elastycznym zamknięciem – typoszereg F5 ze skrzynką uliczną i obudową	1	kpl..
6	Prostka dwukołnierkowa żeliwna DN80 ; L=50cm	1	szt.
7	Kolano dwukołnierkowe żeliwne DN80 - 90° ze stopką	1	szt.
8	Hydrant p. pożarowy podziemny łamany DN80 wg PN-89/M-74091 z dwoma wyjściami ø75mm	1	szt.
9	Tuleja kołnierkowa PEHD PE100 SDR17 PE100 ø110	4	szt.
10	Luźny kołnierz stalowy DN100	4	szt.
11	Kołnierz ślepy żeliwny DN100	1	szt.
12	Kolano PEHD Dz110 - 90°	1	szt.
13	Kolano PEHD Dz110 - 45°	1	szt.
14	Kolano PEHD Dz110 - 11°	1	szt.
15	Taśma lokalizacyjna koloru biało-niebieskiego o szerokości 200mm z zatopioną wkładką metalową	134,5	m
16	Tabliczki orientacyjne dla zasuw wg PN-86/B-09700	1	szt.
17	Tabliczki orientacyjne dla hydrantów wg PN-86/B-09700	1	szt.

Uwaga ! Wszystkie kształtki żeliwne i elementy żeliwne zasuw muszą być wykonane z żeliwa sferoidalnego

## **8. Ogólne wytyczne realizacji inwestycji**

- Prace należy prowadzić zgodnie z postanowieniami zawartymi w załączonych uzgodnieniach
- Wszelkie prace i odbiory prowadzić należy przestrzegając postanowień zawartych w obowiązujących normach takich jak :
- BN-83/8836-02 ; Przewody podziemne . Roboty ziemne. Wymagania i badania przy odbiorze.
- BN-83/9936-02 ; Roboty ziemne. Wykopy otwarte pod przewody wodociągowe i kanalizacyjne. Wymagania i warunki techniczne wykonania.
- Dz.U.nr.22/53 poz.89. – BHP .Transport ręczny
- Dz.U. nr 13/72 poz.93 – Zarządzenie Ministra Budownictwa i Przemysłu Materiałów Budowlanych z dnia 28.03.72 w sprawie BHP przy wykonywaniu robót budowlano-montażowych



- W rejonie istniejącego uzbrojenia podziemnego prace należy prowadzić ręcznie i pod nadzorem właściciela napotkanego uzbrojenia
- Po zakończeniu robót teren należy **bezwzględnie** doprowadzić do stanu pierwotnego poprzez odtworzenie nawierzchni drogi utwardzonych i **utwardzenie** nawierzchni dróg ziemnych w pasie układanego wodociągu

Opracował : mgr inż. Janusz Dynowski



## Zakład Usług Komunalnych w Krośnicach Sp. z o.o.

ul. Lipowa 5; 56-320 Wierzchowice

tel/fax: 71 38 46 289; NIP: 916-139-68-64; Nr. konta: BS Milicz O/Krośnice 46 9582 1023 2002 0200 0228 0001

Załącznik 1

L.Dz. ZUK/..608/20

Wierzchowice 25.03.2020 r.

**TECHSAN  
PRACOWNIA PROJEKTOWA  
INWESTYCJI KOMUNALNYCH  
UL. Sudecka 78/10  
53- 129 Wrocław**

**ZAPEWNIENIE DOSTAWY WODY oraz TECHNICZNE WARUNKI PRZYŁĄCZENIA DO SIECI  
WODOCIĄGOWEJ**

Obiekt: projektowana **sieć wodociągowa**.

Lokalizacja: Wierzchowice, **działka nr ewid. 169/1, 346/1**, obręb Krośnice,  
Gmina Krośnice.

1. Zakład Usług Komunalnych Krośnice zapewnia dostawę wody z sieci wodociągowej.
2. Sieć wodociągową wykonać z rury o  $\varnothing$  110 PEHD SDR 17, i zakończyć trójnikiem  $\varnothing$  110 wraz z hydrantem nadziemnym  $\varnothing$  80 w działce nr 169/1, na wysokości działki nr 169/2.
3. W miejscu wpięcia projektowanego odcinka sieci, **działka nr 346/1**, należy zainstalować trójnik żeliwny  $\varnothing$  80 wraz z zasuwą odcinającą  $\varnothing$  110.
4. Do zaworu należy zainstalować przedłużenie z obudową i skrzynką uliczną osadzoną w nawierzchni gruntu.
5. Położenie zaworu (skrzynki ulicznej) należy oznakować odpowiednią tabliczką zamontowaną na trwałe na ścianie budynku lub słupku.
6. Położenie hydrantu oznakować odpowiednią tabliczką zamontowaną na trwałe na ścianie budynku lub słupku.
7. Sieć wodociągową może wykonać osoba posiadająca odpowiednie kwalifikacje.
8. Przed zasypaniem wpięcia winien być dokonany odbiór techniczny przez upoważnionych pracowników **ZUK Krośnice**, oraz winna być przeprowadzona inwentaryzacja geodezyjna przez jednostkę do tego upoważnioną..
9. W przypadku przekroczenia wodociągiem drogi lub pasa drogowego sposób przekroczenia należy uzgodnić z zarządcą dróg. Inne kolizje występujące na trasie przyłącza (energetyka, telekomunikacja, lasami) należy uzgodnić przed wykonaniem robót z właścicielem zarządcą lub właścicielem ww. sieci i instalacji.
10. Za szkody spowodowane przez wykonawcę przyłącza wynikłe z braku uzgodnień wymienionych ww. warunkach technicznych ZUK Krośnice nie odpowiada.
11. **Warunki techniczne wydane przez zakład są ważne przez okres dwóch lat od daty wydania.**

Prezes Zarządu  
Zakładu Usług Komunalnych  
w Krośnicach Sp. z o.o.  
mgr Marcin Ciesielski

Za zgodność z oryginałem

**TECHSAN**  
KIEROWNIK PRACOWNI

mgr inż. Janusz Dynowski



**Zakład Usług Komunalnych w Krośnicach Sp. z o.o.**

ul. Lipowa 5; 56-320 Wierzchowice

tel/fax: 71 38 46 289; NIP: 916-139-68-64; Nr. konta: BS Milicz O/Krośnice 46 9582 1023 2002 0200 0228 0001

L. Dz. ZUK/...*6.12.*.../20

Wierzchowice 30.03.2020r.

Jednostka projektowa : **TECHSAN PRACOWNIA PROJEKTOWA**

**INEWESTYCJI KOMUNALNYCH**

**Ul. Sudecka 78/10**

**53- 129 Wrocław**

Za zgodność z oryginałem  
**TECHSAN**  
KIEROWNIK PRACOWNI  
mgr inż. *[signature]* Marcin Dynowski

**Inwestor: GMINA KROŚNICE**

**UL. SPORTOWA 4**

**56-320 KROŚNICE**

**Dotyczy:** *uzgodnienia projektów zagospodarowania terenu dla projektowanych odcinków sieci wodociągowej*

Zakład Usług Komunalnych w Krośnicach, po zapoznaniu się z **PROJEKTAMI ZAGOSPODAROWANIA TERENU DLA PROJEKTOWANYCH ODCINKÓW SIECI WODOCIĄGOWEJ:**

1. Wydłużenie odcinka sieci wodociągowej w ul. Sosnowej w miejscowości Bukowice-działka nr ewid. 41 obręb Bukowice
2. Budowa odcinka sieci wodociągowej w drodze gminnej (działka nr ewid. 258/1) w miejscowości Krośnice
3. Budowa odcinka sieci wodociągowej w ul. Jasnej miejscowości Krośnice (działki nr ewid. 200/1, 201/1, 197)
4. Budowa odcinka sieci wodociągowej w ul. Pszczelej w miejscowości Wierzchowice (działka nr ewid. 169/1, 346/1)
5. Budowa odcinka sieci wodociągowej w drodze gminnej (działka nr ewid. 233) w miejscowości Łazy Wielki

informuje, że nie wnosi zastrzeżeń do rozwiązań technicznych zaproponowanych w ww. dokumentacji.

Prezes Zarządu  
Zakładu Usług Komunalnych  
w Krośnicach Sp. z o.o.  
*[signature]*  
mgr Marcin Ciesielski

Krośnice, dnia 31 marca 2020 roku

**TECHSAN Pracownia Projektowa**  
**Inwestycji Komunalnych**  
**ul. Sudecka 78/10**  
**53 – 129 Wrocław**

### UZGODNIENIE

Wyrażam zgodę na ułożenie projektowanej sieci wodociągowej w drogach działki gminne:

1. nr ewid. 258/1 obręb Krośnice;
2. nr ewid. 200/1, 201/1, 197 obręb Krośnice (ul. Jasna);
3. nr ewid. 86/5, 223 obręb Łazy Wielkie;
4. nr ewid. 41 obręb Bukowice;
5. nr ewid. 346/1, 169/1 obręb Wierzchowice;

zgodnie z załączonym planem zagospodarowania na koszt wykonawcy pod następującymi warunkami:

- rozpoczęcie prac zgłosić w tut. Urzędzie z 7-dniowym wyprzedzeniem,
- wykopy w pasie drogowym zagęścić i doprowadzić do stanu pierwotnego, a teren wokół uporządkować,
- w jezdni o nawierzchni utwardzonej przyłączy zaleca się wykonać metodą przecisku,
- wykopy winny być szalowane a sieć wykonana w rurach osłonowych,
- wykonawca robót w pasie drogowym udzieli dwuletniej gwarancji na wykonany zakres robót,
- oznakować drogę o utrudnieniu w ruchu i zorganizować objazdy,
- w przypadku uszkodzenia drogi (jezdni lub pobocza) wykonawca zobowiązany będzie do doprowadzenia jej do stanu pierwotnego na własny koszt,
- uzgodnić organizację ruchu na przedmiotowej drodze,
- w przypadku uszkodzenia jakiegokolwiek uzbrojenia podziemnego dokonać zgłoszenia i natychmiastowej naprawy na własny koszt zgodnie z obowiązującymi technologiami,
- w miejscach kolizji ze znanym istniejącym uzbrojeniem roboty należy wykonać pod nadzorem i zgodnie z wytycznymi użytkownika,
- roboty budowlane wykonać zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami budowlanymi,
- Wójt Gminy Krośnice nie ponosi odpowiedzialności za kolizje z urządzeniami obcymi znajdującymi się w pasie drogowym. Lokalizacje tych urządzeń ustalić z ich użytkownikami;
- zakończenie robót zgłosić w Urzędzie Gminy Krośnice w celu protokółarnego odbioru stanu drogi,
- uzgodnienie upoważnia do dysponowania gruntem na cele budowlane;

WÓJT GMINY  
*A. Biały*  
mgr Andrzej Biały

Za zgodność z oryginałem  
**TECHSAN**  
KIEROWNIK PRACOWNI  
*mgr inż. Janusz Dynowski*





WZA.5183.1994.2020.JB

rkp 11-2020

Wrocław 17.04.2020 r.

TECHSAN  
ul. Sudecka 78/10  
53-139 Wrocław

Dotyczy: opinii w zakresie ochrony konserwatorskiej dla budowy sieci wodociągowej na terenie gminy Krośnice w miejscowościach: Bukowice na dz. 41, 258/1, Krośnice na dz. nr 258/1, 200/1, 201/1, 197, Łazy Wielkie na dz. nr 233, Stara Huta na dz. 363, Wierzchowice na dz. nr 169/1, 346/1 (w zakresach określonych na dołączonych do wniosku projektach zagospodarowania terenu).

W odpowiedzi na Państwa pismo z dnia 16.03.2020 r., wpł. 19.03.2020 r., w sprawie jak wyżej informuję, że zamierzenie planowane jest na terenach intensywnego osadnictwa pradziejowego, średniowiecznego i nowożytnego, na terenach objętych strefami ochrony konserwatorskiej zabytków archeologicznych oraz na terenie stanowiska archeologicznego nr 30/36/74-32 AZP (wieś średniowieczna) i w zasięgu oddziaływania stanowiska archeologicznego nr 11/25/73-31 AZP (śląd osadnictwa pradziejowego, śląd osadnictwa średniowiecznego). Obszar ten stanowi zabytek w myśl art. 3 pkt 4, w związku z art. 6 ust. 1 pkt 3 ustawy z dn. 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami (Dz. U. z 2020 r. poz. 282) i ujęty jest w wykazie, o którym mowa art. 7 ustawy dnia 18 marca 2010 r. o zmianie ustawy o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami oraz o zmianie niektórych innych ustaw (Dz. U. nr 75 z 2010 r. poz. 474).

Obowiązujące uwarunkowania konserwatorskie

Dla prac ziemnych związanych z przedmiotowym zamierzeniem wymagane jest przeprowadzenie ratowniczych badań archeologicznych za pozwoleniem Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków.

Inwestor składa wniosek o wydanie pozwolenia na przeprowadzenie ratowniczych badań archeologicznych metodą wykopaliskową, wykonywanych przez uprawnionego archeologa. Pozwolenie to należy uzyskać przed pozwoleniem na budowę (a dla robót nie wymagających pozwolenia na budowę – przed realizacją inwestycji – tj. przed uzyskaniem zaświadczenia potwierdzającego akceptację przyjęcia zgłoszenia wykonywania robót budowlanych).

Wniosek o wydanie pozwolenia na ratownicze badania archeologiczne winien zawierać dane i dokumenty, wymagane rozporządzeniem Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego z dnia 02 sierpnia 2018 r. w sprawie prowadzenia prac konserwatorskich, prac restauratorskich i badań konserwatorskich przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków albo na Listę Skarbów Dziedzictwa oraz robót budowlanych, badań architektonicznych i innych działań przy zabytku wpisanym do rejestru zabytków, a także badań archeologicznych i poszukiwań zabytków (Dz. U. z 2018 r. poz. 1609 ze zm.).

Otrzymują

1. Adresat
2. a/a Bukowice, Krośnice, Łazy Wielkie, Stara Huta, Wierzchowice, gm. Krośnice  
JB/LN

Za zgodność z oryginałem  
TECHSAN  
KIEROWNIK PRACOWNI  
mgr inż. Janusz Dynowski

STAROSTA MILICKI  
56-300 Milicz, Aleja ZHP 1  
tel.71-38-42-866

Milicz, dn. 25.06.2020 r.

**Załącznik 5**

Znak sprawy: GGM-PODGIK.6630.53.2020

**ODPIS**  
**PROTOKOŁU Z NARADY KOORDYNACYJNEJ**  
**z dnia 25.06.2020 r.**

**w sprawie usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu**

Na podstawie art. 7d pkt 2, 28b, 28c, 28d i 28e ustawy z dnia 17 maja 1989 r. Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020 r. poz. 276, 284) Na podstawie art. 7d pkt 2 i art. 28b.1 ustawy z dnia 17 maja 1989 r.- Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. 2015.520) dokumentację projektową przeanalizowano w zakresie bezkolizyjnego położenia względem innych istniejących bądź projektowanych sieci i urządzeń.

Przedmiot narady:	SIEĆ WODOCIĄGOWA Bukowice, dz.: 41 Stara Huta, dz.: 267, 363 Wierzchowice, dz.: 169/1, 346/1	Za zgodność z oryginałem <b>TECHSAN</b> KIEROWNIK PRACOWNI mgr inż. Janusz Dynowski
Lokalizacja:	Bukowice, dz.: 41, Stara Huta, dz.: 267, 363, Wierzchowice, dz.: 169/1, 346/1	
Wnioskodawca:	TECHSAN PRACOWNIA PROJEKTOWA INWESTYCJI KOMUNALNYCH ul. Sudecka 78/10, 53-129 Wrocław	
Inwestor:	GMINA KROŚNICE ul. Sportowa 4, 56-320 Krośnice	
Projektant:	JANUSZ DYNOWSKI Inne upr.: budowlane: 26/90/UW	
Przewodniczący:	Marta Skiba, Inspektor, PODGIK	
Miejsce narady:	Powiatowy Ośrodek Dokumentacji Geodezyjnej i Kartograficznej al. ZHP 1	
Sposób przeprowadzenia narady:	częściowo stacjonarny, częściowo elektroniczny	
Data wpływu:	23.06.2020 r.	

**PODSUMOWNIE NARADY**

**Projekt przedłożony na naradę koordynacyjną został uzgodniony pozytywnie z uwagami przez jej uczestników.**

W wyniku narady koordynacyjnej projekt został wniesiony do bazy GESUT powiatu.

Na obszarze uzgodnienia znajdują się następujące punkty osnowy geodezyjnej: 443.431-507EXC1.



## Lista uczestników narady koordynacyjnej wraz z uwagami

Lp.	Nazwa instytucji Sposób uczestnictwa	Stanowisko Uwagi	Imię i nazwisko uczestnika
1	Przewodniczący Narady stacjonarny	Uzgodniono pozytywnie BEZ UWAG	Marta Skiba
2	Starostwo Powiatowe w Miliczu Wydział Architektury i Budownictwa	Uczestnik nieobecny na naradzie	Marcin Gręda
3	ELEKTROCIĘPŁOWNIA MILICZ SPÓŁKA z o.o.	Uczestnik nieobecny na naradzie	Dariusz Rak
4	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. O/Wrocław- elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie BEZ UWAG	Michał Wieczorek
5	Zakład Usług Komunalnych w Krośnicach	Uczestnik nieobecny na naradzie	Andrzej Sambor
6	P S G Sp. z o.o. Oddział we Wrocławiu- elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie W pobliżu sieci gazowej prace ziemne należy wykonywać ręcznie.	Miroslaw Bujakiewicz
7	Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo SA Oddział w Zielonej Górze PMG Wierzchowice elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie Inwestycja na obszarze górniczym Wierzchowice, bez kolizji z instalacjami PMG Wierzchowice.	Jan Żądło, Andrzej Kulik
8	Tauron Dystrybucja SA Oddział we Wrocławiu Pl. Powstańców Śl. 20 53-314 Wrocław elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie z uwagami Prace w pobliżu urządzeń podziemnych TAURON DYSTRYBUCJA S.A należy wykonać ręcznie, zgodnie z obowiązującymi normami. Kable elektro energetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zaprojektować jako przejście w rurze osłonowej przepustu z uwzględnieniem zapasowego, wolnego przepustu rurowego wychodzącego 0,5m poza jezdnię/wjazd/ chodnik. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych: Dla kabli 1kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego. Dla kabli SN minimum 160mm koloru czerwonego. Zabezpieczenie kabli wykonać zgodnie z wytycznymi stanowiącymi załącznik do uzgodnienia.	Paweł Myszyński, Robert Sielski  Za zgodność z oryginałem TECHSAN KIEROWNIK PRACOWNI mgr inż. Janusz Dynowski
9	Urząd Gminy w Krośnicach	Uczestnik nieobecny na naradzie	Jarosław Krzywiński
10	G.EN. Gaz Energia Sp. z o.o w Tarnowie Podgórnym	Uczestnik nieobecny na naradzie	
11	Magazyn Fabryczny Netcom Adam Krawcewicz elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie BEZ UWAG	Sławomir Machowiak, Adam Krawcewicz
12	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. O/Poznań- elektroniczny	Uzgodniono pozytywnie BEZ UWAG	Janusz Wesołowski, Artur Jagiełło
13	Orange Polska S.A.	Uczestnik nieobecny na naradzie	Jacek Bakota
Wnioskodawca			TECHSAN PRACOWNIA PROJEKTOWA INWESTYCJI KOMUNALNYCH

**UWAGA:** Brak podpisu uczestnika powiadomionego o naradzie koordynacyjnej, biorącego udział w naradzie w sposób stacjonarny, jest jednoznaczny z jego nieobecnością.

Nieobecność na naradzie koordynacyjnej podmiotu należycie zawiadomionego o jej miejscu i terminie nie stanowi przeszkody do jej przeprowadzenia. Przyjmuje się, że podmiot ten nie składa zastrzeżeń do usytuowania projektowanej sieci uzbrojenia terenu przedstawionego w planie sytuacyjnym.

Dokument wygenerował(a): Marta Skiba, dn. 30-06-2020 09:33:16

Jeżeli dokument jest wystawiony elektronicznie, to nie wymaga podpisu analogowego ani pieczęci, lecz wymaga podpisu elektronicznego.

Uwaga: podpis elektroniczny jest niewidoczny – można go zweryfikować tylko odpowiednim programem

## Przewodniczący Narady Koordynacyjnej

z up. STAROSTY

  
Marta Skiba  
Inspektor.....  
Podpis przewodniczącego narady**POUCZENIE:**

1. Przedstawiciele instytucji zostali zawiadomieni o sposobie, terminie i miejscu przeprowadzenia narady koordynacyjnej zgodnie z ustawą Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020 r. poz. 276, 284). W myśl art. 28b ust. 3 pkt 4 tej ustawy w naradzie koordynacyjnej mogą wziąć udział również inne podmioty, które mogą być zainteresowane rezultatami narady koordynacyjnej, w szczególności zarządzające terenami zamkniętymi, w przypadku sytuowania części projektowanych sieci na tych terenach.
2. Niniejsze uzgodnienie wykonano w oparciu o treść mapy zasadniczej, która może nie zawierać projektów wszystkich urządzeń podziemnych nie podlegających uzgodnieniu na mocy art. 28b ust. 2 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020 r. poz. 276, 284) lub złożonych na naradę, a które nie uzyskały jednomyślnej pozytywnej opinii.
3. Znaki geodezyjne, urządzenia zabezpieczające te znaki oraz budowle triangulacyjne podlegają ochronie w myśl art. 15 ustawy Prawo geodezyjne i kartograficzne (Dz. U. z 2020 r. poz. 276, 284).

Za zgodność z oryginałem  
**TECHSAN**  
KIEROWNIK PRACOWNI  
  
mgr inż. Janusz Dynowski



Milicz, dnia 25.06.2020

Załącznik do protokołu nr **GGM-PODGIK.6630.53.2020** z nardy przeprowadzonej w dniu 25.06.2020

**LISTA UCZESTNIKÓW NA NARADĘ KOORDYNACYJNĄ**

Lp.	Uczestnik	Uwagi uzgadniającego	Imię i nazwisko oraz podpis przedstawiciela
1	ELEKTROCIĘPŁOWNIA MILICZ SPÓŁKA z o.o. ul. Ozimska 14-16 lokal 213 45-057 Opole		Dariusz Rak
2	G.EN. Gaz Energia Sp. z o.o w Tarnowie Podgórnym ul. S. Dorczyka 1 62-080 Tarnowo Podgórne		Za zgodność z oryginałem <b>TECHSAN</b> KIEROWNIK PRACOWNI <i>[Podpis]</i> mgr inż. Janusz Dynowski
3	Magazyn Fabryczny Netcom Adam Krawcewicz ul. Krotoszyńska 17 56-330 Cieszków		Sławomir Machowiak, Adam Krawcewicz <i>[Podpis]</i>
4	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. O/Poznań ul. Grobla 15 61-859 Poznań		Janusz Wesołowski, Artur Jagiełło <i>[Podpis]</i>
5	Operator Gazociągów Przesyłowych GAZ-SYSTEM S.A. O/Wrocław Ul. Gazowa 3 50-153-Wrocław		Michał Wieczorek <i>[Podpis]</i>
6	Orange Polska S.A. ul. Purkyniego 2 50-155 Wrocław		Jacek Bakota
7	P S G Sp. z o.o. Oddział we Wrocławiu ul. Ziębicka 44 50-507 Wrocław		Miroslaw Bujakiewicz <i>[Podpis]</i>
8	Polskie Górnictwo Naftowe i Gazownictwo SA Oddział w Zielonej Górze PMG Wierzchowice Czarnogoźdźce 28 56-320 Krośnice		Jan Żądło, Andrzej Kulik <i>[Podpis]</i>
9	Przewodniczący Narady	<i>[Podpis]</i>	Marta Skiba z up. STAROSTY <i>[Podpis]</i> Marta Skiba Inspektor
10	Starostwo Powiatowe w Miliczu Wydział Architektury i Budownictwa ul. Wojska Polskiego 38 56-300 Milicz		Marcin Gręda

11	Tauron Dystrybucja SA Oddział we Wrocławiu Pl. Powstańców Śl. 20 53-314 Wrocław		Paweł Myszyński, Robert Sielski E
12	Urząd Gminy w Krośnicach ul. Sportowa 4 56-320 Krośnice		Jarosław Krzywiński
13	Zakład Usług Komunalnych w Krośnicach ul. Lipowa 5 56-320 Krośnice		Andrzej Sambor

Sporządził(a): Marta Skiba

Za zgodność z oryginałem  
**TECHSAN**  
 KIEROWNIK PRACOWNI  
 mgr inż. Janusz Dynowski

## WYTYCZNE DO ZABEZPIECZENIA KABLI

1. Kable elektroenergetyczne będące w kolizji poprzecznej z planowaną inwestycją należy zabezpieczyć dzieloną rurą osłonową przepustu wychodzącego po 0,5 m poza jezdnię / wjazd / chodnik / oś obiektu liniowego.
2. Należy stosować następujące średnice rur ochronnych:
  - a) Dla kabli 1 kV rury o średnicy minimum 110mm koloru niebieskiego.
  - b) Dla kabli SN rury minimum 160mm koloru czerwonego.
3. W przypadku występowania kabli elektroenergetycznych zabrania się prowadzenia robót ziemnych sprzętem mechanicznym w odległości mniejszej niż 2 m od kabla zlokalizowanego przekopem kontrolnym. Kable można odkopać tylko do strefy ochronnej tj. folii lub cegły – zabrania się odkrywania czynnych kabli energetycznych.
4. Należy uzyskać zgodę na wymagane odpłatne wyłączenia odpowiednich urządzeń energetycznych oraz ustalić nadzór służb energetycznych.
5. Wszelkie prace na istniejących urządzeniach energetycznych będących własnością TAURON Dystrybucja S.A. należy wykonywać z zachowaniem szczególnych środków ostrożności pod nadzorem służb energetycznych Tauron Dystrybucja S.A. Oddział we Wrocławiu - Region Oborniki Śląskie ul. Trzebnicka 101 , 55-120 Oborniki Śląskie, a następnie zgłosić celem dokonania odbioru robót zanikowych.
6. Prace przy urządzeniach energetycznych powinny być wykonywane przez pracowników posiadających odpowiednie kwalifikacje, zgodnie z obowiązującymi normami i przepisami.
7. W przypadku wystąpienia niewystarczającej głębokości położenia istniejących urządzeń będących własnością TAURON Dystrybucja np. kabli energetycznych, złącz kablowych – zgodnie z wymogami obowiązujących przepisów i norm – oraz innych utrudnień technicznych (np. mufy) należy przewidzieć możliwość przełożenia kabla/kabli energetycznych poprzez wykonanie wstawek kablowych, w przypadku zmiany niwelety gruntu należy przewidzieć przełożenie urządzeń na normatywne głębokości. W takim przypadku należy wystąpić z wnioskiem o określenie nowych warunków technicznych usunięcia kolizji sieci elektroenergetycznej.
8. W przypadku skrzyżowania projektowanych sieci (gazowej, wodociągowej, ciepłowniczej itp.) z istniejącymi kablami SN, należy przedłożyć do uzgodnienia w TAURON Dystrybucja S.A. (Wydział Eksploatacji) projekt techniczny (stanowiący element dokumentacji projektowej projektowanej inwestycji) z zaznaczeniem sposobu (typu i długości rur ochronnych) oraz miejsca zabezpieczenia kabli elektroenergetycznych.

Za zgodność z oryginałem

**TECHSAN**  
KIEROWNIK PRACOWNI

mgr inż. Janusz Dynowski



## OBJAŚNIENIA

średnica zewnętrzna - Dz(mm)  
Długość - L(m)  
Spadek - i(%)

HP80  
NR1

zø100

RO1

RO2

PROJEKTOWANY WODOCIĄG  
ø110 PEHD PE100 SDR17

PROJ. HYDRANT P.POŻ. NADZIEMNY DN80

ZASUWA KOŁNIERZOWA DN100

ODCINEK WYKONANY BEZWYKOPOWO

RURA PRZEWIERTOWA (OSŁONOWA)  
STAŁOWA Dz219x8

RURA OCHRONNA PVC110 ; L=1,0m

X=6453617,79	W=174,90	4
Y=5705373,60	Rz=173,40	

4

NUMER WĘZŁA/ZŁĄCZANIA

W-rzędna terenu istniejącego [m]

Rz-rzędna osi przewodu [m]

X,Y-współrzędne geodezyjne węzła

NUMER DZIAŁKI OBJĘTEJ INWESTYCJĄ

GRANICE DZIAŁEK

ZASIĘG DZIAŁANIA HYDRANTÓW

**STAROSTA MILICKI**

Dokumentacja nr: ZUDP.6630... 53 ... 2020 r.

była przedmiotem narady koordynacyjnej przeprowadzonej  
w siedzibie PODGiK w Miliczu przy AL. ZHP 1

dn. 25.06 2020 r.

w formie:

- ☒ zebrania zainteresowanych podmiotów
- ☒ za pomocą środków komunikacji elektronicznej

z up. STAROSTY

*Marta Skiba*  
Inspektor

Za zgodność z oryginałem

**TECHSAN**  
KIEROWNIK PRACOWNI

mgr inż. Janusz Dynowski

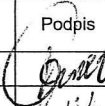
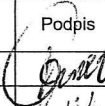
Oświadczam, że kopia mapy do celów projektowych,  
na której sporządzono niniejszy Projekt Budowlany  
jest zgodna z oryginałem

mgr inż. JANUSZ DYNOWSKI  
projektant  
w zakresie sieci sanitarnych  
i ochrony środowiska  
Uprawn. nr 26/90/UW  
Podpis projektanta

TECHSAN

PRACOWNIA PROJEKTOWA INWESTYCJI KOMUNALNYCH

53-129 Wrocław, ul. Sudecka 78/10; kom. 603 85 152  
PRACOWNIA - 53-030 Wrocław, ul. Przyjaźni 41/19; tel. 71- 353 90 30

BUDOWA ODCINKA SIECI WODOCIĄGOWEJ W UL.PSZCZELEJ W MIEJSCOWOŚCI WIERZCHOWICE (działka nr ewid. 169/1 i 346/1)					
Temat :					
Umowa :	58/13/2020/ RGPOŚil z dnia 14.02.2020 r.				
Tytuł rysunku:	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU				skala 1 : 500
Inwestor:	GMINA KROŚNICE ul.Sportowa 4 , 56-320 Krośnice				Nr rys. <b>1</b>
Stadium:	PROJEKT BUDOWLANY				
Projektant/ Sprawdzający	Branża	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Data	Podpis
Projektant	Sanitarna	mgr inż. Janusz Dynowski	26/90/UW	06.2020	
Sprawdzający	Sanitarna	mgr inż. Helena Duziak	214/80/WBPP	06.2020	

## OBJAŚNIENIA

Średnica - D<sub>z</sub>(mm)  
Długość - L(m)  
Spadek - i(%)

HP80  
NR1

zł100

RO1

RO2

PROJEKTOWANY WODOCIĄG

o110 PEHD PE100 SDR17

PROJ. HYDRANT P.POŻ. NADZIEMNY DN80

ZASUWA KOŁNIERZOWA DN100

ODCINEK WYKONANY BEZWYKOPOWO

RURA PRZEWIERTOWA (OSŁONOWA)  
STAŁOWA D<sub>z</sub>219x8

RURA OCHRONNA PVC110 ; L=1,0m

X=6453617,70 W=174,90  
Y=5705373,60 Rz=173,40

4

4

NUMER WĘZŁA/ZŁĄCZANIA

W-rzędna terenu istniejącego [m]

Rz-rzędna osi przewodu [m]

X,Y-współrzędne geodezyjne węzła

NUMER DZIAŁKI OBJĘTEJ INWESTYCJĄ

GRANICE DZIAŁEK

ZASIĘG DZIAŁANIA HYDRANTÓW

WZLECZOWNICZ DLA SPRAW ZWIĄZANYCH  
PRZECIWIWOSTANOWIENIEM  
Przebieg Kierownika Projektu

Wzrost 30 0 670

Zgodność projektu z warunkami  
ochrony przeciwpowodziowej  
Stwierdzono

bez uwag

Za zgodność z oryginałem

TECHSAN  
KIEROWNIK PRACOWNI

mgr inż. Janusz Dynowski

Oświadczam, że kopia mapy do celów projektowych,  
na której sporządzono niniejszy Projekt Budowlany

jest zgodna z oryginałem

mgr inż. JANUSZ DYNOWSKI

projektant  
w zakresie sieci sanitarnych  
i ochrony środowiska  
Uprawn. nr 26/90/UW

Podpis projektanta

<b>TECHSAN</b> PRACOWNIA PROJEKTOWA INWESTYCJI KOMUNALNYCH					
53-129 Wrocław, ul. Sudecka 78/10 ; kom. 603 85 152 PRACOWNIA - 53-030 Wrocław, ul. Przyjaźni 41/19 ; tel. 71- 353 90 30					
Temat :	BUDOWA ODCINKA SIECI WODOCIĄGOWEJ W UL. PSZCZELEJ W MIEJSCOWOŚCI WIERZCHOWICE (działka nr ewid. 169/1 i 346/1)				
Umowa :	58/13/2020/ RGPOŚil z dnia 14.02.2020 r.				
Tytuł rysunku:	PLAN SYTUACYJNY				skala 1 : 500
Inwestor:	GMINA KROŚNICE ul. Sportowa 4, 56-320 Krośnice				Nr rys. <b>6</b>
Stadium:	PROJEKT BUDOWLANY				
Projektant/ Sprawdzający	Branża	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Data	Podpis
Projektant	Sanitarna	mgr inż. Janusz Dynowski	26/90/UW	06.2020	
Sprawdzający	Sanitarna	mgr inż. Helena Duziak	214/80/WBPP	06.2020	



## DOLNOŚLĄSKI ZESPÓŁ PARKÓW KRAJOBRAZOWYCH

50-559 WROCŁAW ul. Puszczykowska 10 tel. 71-364-27-58

tel/fax 71-336-72-89 e-mail: wroclaw@dzpk.pl

L.dz. DZPK/WR/6633/ 375 /04/2020/ps

Wrocław 2020-04-29

TECHSAN

Pracownia Projektowa Inwestycji Komunalnych

ul. Przyjaźni 4i/19

53-030 Wrocław

Dot. „Wykonanie projektu budowlano-wykonawczego odcinków sieci wodociągowej na terenie gminy Krośnice – 2020”

W odpowiedzi na pismo 819/TS/2020 z dnia 27.04.2020 (wpłynęło 28.04.2020, l.dz. 375) TECHSAN – Pracownia Projektowa Inwestycji Komunalnych zawierające prośbę o uzgodnienie lokalizacji odcinków projektowanej sieci wodociągowej na terenie Parku Krajobrazowego Dolina Baryczy

1. Wydłużenie odcinka sieci wodociągowej w ul. Sosnowej w miejscowości Bukowice – działka nr ewid. 41 obręb Bukowice
2. Budowa odcinka sieci wodociągowej w drodze gminnej (działka nr ewid. 258/1) w miejscowości Krośnice
3. Budowa odcinka sieci wodociągowej w ul. Jasnej miejscowości Krośnice (działki nr ewid. 200/1, 201/1, 197)
4. Budowa odcinka sieci wodociągowej w ul. Pszczelnej w miejscowości Wierzchowice (działka nr ewid. 169/1 i 346/1)
5. Budowa odcinka sieci wodociągowej w drodze gminnej (działka nr ewid. 233) w miejscowości Łazy Wielkie
6. Budowa odcinka sieci wodociągowej w miejscowości Stara Huta (działka nr ewid. 363)

Dolnośląski Zespół Parków Krajobrazowych po analizie ww miejsc lokalizacji (zwłaszcza pod kątem ewentualnej kolizji z cennymi przyrodniczo obiektami) - przekazuje, że nie wnosi uwag odnośnie realizacji przedmiotowej inwestycji.

Za zgodność z oryginałem

TECHSAN  
KIEROWNIK PRACOWNI

mgr inż. Jacek Dynowski

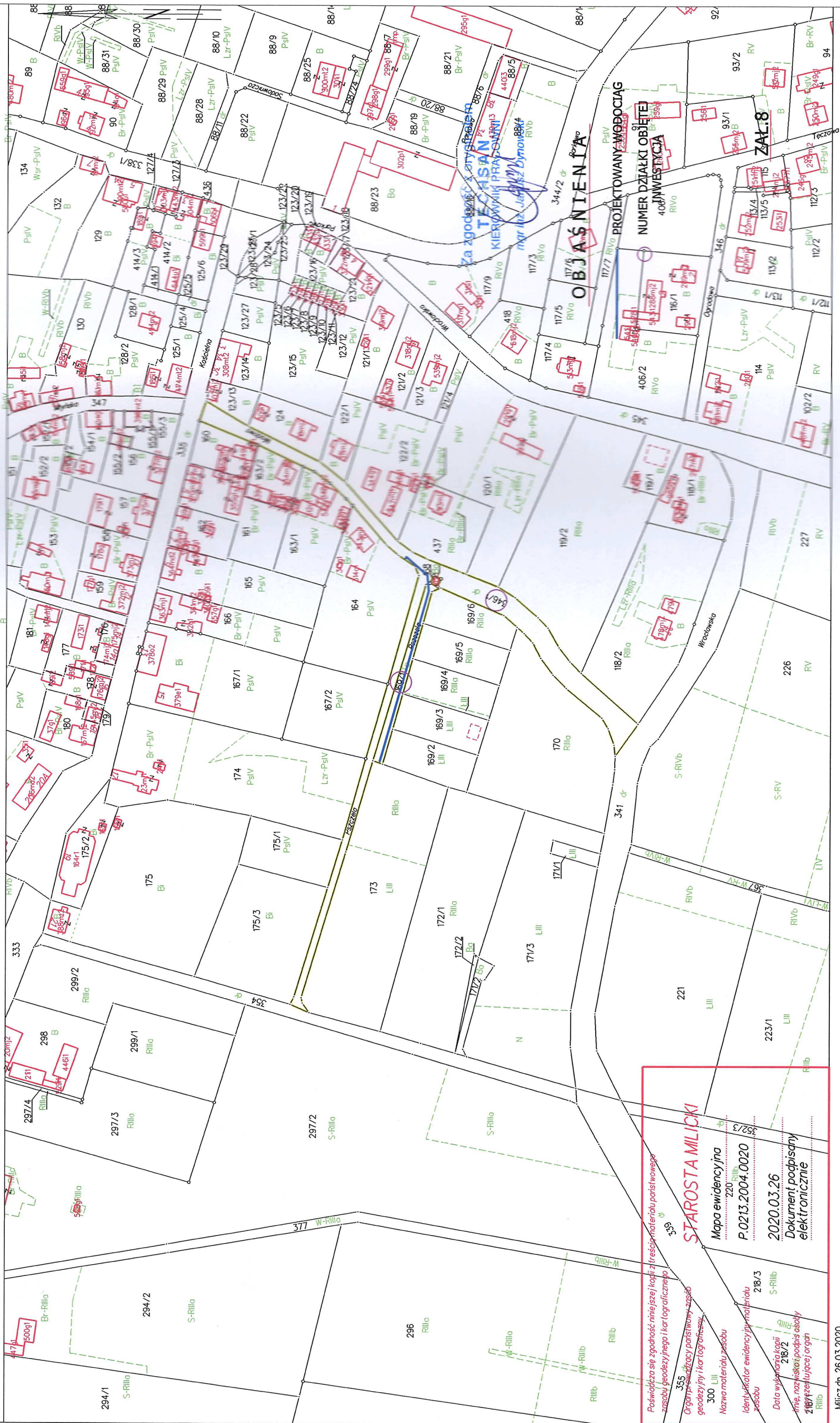
Z poważaniem

DYREKTOR  
DOLNOŚLĄSKIEGO ZESPÓŁU  
PARKÓW KRAJOBRAZOWYCH

mgr inż. Piotr Śnigucki



MAPA EWIDENCJI GRUNTÓW  
SKALA 1:2000



STAROSTA MILICKI

Mapa ewidencyjna

P.0213.2004.0020

2020.03.26

Dokument podpisany  
elektronicznie

Identyfikator ewidencyjny materiału  
geodezyjnego i kartograficznego

Nazwa materiału

Data wykonania kopii

Imię, nazwisko i podpis osoby  
właściciela działki



Wrocław

dnia 26.01.

1990

URZĄD WOJEWÓDZKI WE WROCŁAWIU  
WYDZIAŁ GOSPODARKI PRZESTRZENNEJ I ARCHITEKTURY  
pl. Powstańców Warszawy 1

Za zgodność z oryginałem

TECHSAN  
KIEROWNIK PRACOWNI

mgr inż. Janusz Dynowski

Nr 26/90/UW

## DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO

do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust. 2, § 7,

§ 13, ust. 1, pkt. 4, lit. a, c rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska

dnia 20 lutego 1975 r. w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz. U. Nr 8,

poz. 46) stwierdza się, że:

Obywatel(ka) Janusz D Y N O W S K I

(imię i nazwisko)

magister inżynier inżynierii środowiska

(tytuł naukowy — zawodowy)

urodzony(a) dnia 18 maja 1957 r. w Kłodzku

posiada przygotowanie zawodowe uprawniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta

(rodzaj funkcji)

w specjalności instalacyjno - inżynieryjnej

(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie sieci sanitarnych i ochrony środowiska

(specjalizacja zawodowa)



Obywatel(ka) Janusz Dynowski jest upoważniony(a) do.  
(imię i nazwisko)

1. do sporządzania projektów sieci wodociągowych, kanalizacyjnych i gazowych uzbrojenia terenu,
2. w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego sieci wodociągowych i kanalizacyjnych i gazowych,
3. do sporządzania projektów instalacji i urządzeń służących do ochrony przed zanieczyszczeniem wód i gleby, łącznie ze związanymi z nimi konstrukcjami wsporczymi,
4. w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów instalacji oraz oceniania stanu technicznego instalacji i urządzeń służących do ochrony przed zanieczyszczeniem wód i gleby, łącznie ze związanymi z nimi konstrukcjami wsporczymi.

Otrzymuje:

mgr inż. Janusz Dynowski  
ul. Kamienna 11/9  
53-307 Wrocław

INŻYNIER WYRZĘDU  
Pracowni Projektowej i Kontroli  
Oficjalny Archiwizacja i Dokumentacja  
mgr inż. Wł. Egidiusz Lukaszewicz

Za zgodność z oryginałem  
**TECHSAN**  
KIEROWNIK PRACOWNI  
mgr inż. Janusz Dynowski



m.p.

(podpis i pieczęć)

Urząd Województwa Wrocławskiego  
i Miasta Wrocławia  
Wrocław, pl. Powstańców Warszawy 1

Wrocław, dnia 24.11.1980

214/80/WEPP

## DECYZJA O STWIERDZENIU PRZYGOTOWANIA ZAWODOWEGO do pełnienia samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie

Na podstawie § 4 ust. 2, § 7. i § 13 ust. 1 pkt 4 lit. a

rozporządzenia Ministra Gospodarki Terenowej i Ochrony Środowiska z dnia 20 lutego 1975 r.

w sprawie samodzielnych funkcji technicznych w budownictwie (Dz.U. Nr 8, poz. 46) stwierdza się, że:

Obywatel (ka) Helena D U Z I A K  
(imię i nazwisko)

magister inżynier inżynierii środowiska  
(tytuł naukowy - zawodowy)

urodzony (a) dnia 27 kwietnia 1951 r. w Właczynie

posiada przygotowanie zawodowe upoważniające do wykonywania samodzielnej funkcji

projektanta

(rodzaj funkcji)

w specjalności instalacyjno-inżynieryjnej  
(rodzaj specjalności techniczno-budowlanej)

w zakresie sieci sanitarnych-wodociągowych i kanalizacyjnych

(specjalizacja zawodowa)

Za zgodność z oryginałem

**TECHSAN**  
KIEROWNIK PRACOWNI

mgr inż. Janusz Dynowski

Obywatel (ka) Helena Duziak jest upoważniony (a) do:  
(imię i nazwisko)

1. do sporządzania projektów sieci wodociągowych, kanalizacyjnych i uzbrojenia terenu,
2. w budownictwie osób fizycznych - do kierowania, nadzorowania i kontrolowania budowy, kierowania i kontrolowania wytwarzania konstrukcyjnych elementów budowlanych oraz oceniania i badania stanu technicznego sieci wodociągowych i kanalizacyjnych.

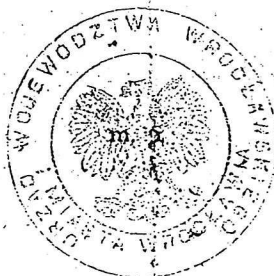
Otrzymuje:

mgr inż. Helena Duziak  
54-611 Wrocław  
ul. Liebknechta 109

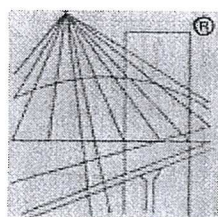
GL. ARCHITEKT  
Województwa Wrocławskiego  
I Miasta Wrocławia  
DYREKTOR BIURA

Dr inż. arch. Jan Tarczyński

Za zgodność z oryginałem  
**TECHSAN**  
KIEROWNIK PRACOWNI  
mgr inż. Janusz Dynowski



(podpis i pieczęć)



P O L S K A  
I N Ż Y N I E R Ó W  
B U D O W N I C T W A

Za zgodność z oryginałem

TECHSAN

KIEROWNIK PRACOWNI

mgr inż. Janusz Dynowski

### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

DOŚ-M3W-ZAV-3ZZ \*

Pan Janusz Dynowski o numerze ewidencyjnym DOŚ/IS/3887/01  
adres zamieszkania ul. Sudecka 78/10, 53-129 Wrocław  
jest członkiem Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.

Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2020-01-01 do 2020-12-31.

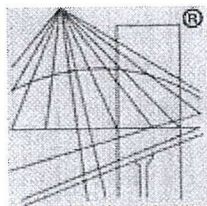
Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2019-12-18 roku przez:

Marek Kalinski, Zastępca Przewodniczącego Rady Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci  
elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są  
równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.





P O L S K A  
I Z B A  
INŻYNIERÓW  
BUDOWNICTWA

### Zaświadczenie

o numerze weryfikacyjnym:

DOŚ-AEW-IMI-8EQ \*

Za zgodność z oryginałem

**TECHSAN**  
KIEROWNIK PRACOWNI

mgr inż. Janusz Dynowski

Pani Helena Duziak o numerze ewidencyjnym DOŚ/IS/2838/01  
adres zamieszkania ul. Stanisławowska 109/3, 54-611 Wrocław  
jest członkiem Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa i posiada wymagane  
ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej.  
Niniejsze zaświadczenie jest ważne od 2020-01-01 do 2020-12-31.

Zaświadczenie zostało wygenerowane elektronicznie i opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym  
weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu w dniu 2020-01-10 roku przez:

Marek Kalinski, Zastępca Przewodniczącego Rady Dolnośląskiej Okręgowej Izby Inżynierów Budownictwa.

(Zgodnie art. 5 ust 2 ustawy z dnia 18 września 2001 r. o podpisie elektronicznym (Dz. U. 2001 Nr 130 poz. 1450) dane w postaci  
elektronicznej opatrzone bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym przy pomocy ważnego kwalifikowanego certyfikatu są  
równoważne pod względem skutków prawnych dokumentom opatrzonym podpisami własnoręcznymi.)

\* Weryfikację poprawności danych w niniejszym zaświadczeniu można sprawdzić za pomocą numeru weryfikacyjnego zaświadczenia na  
stronie Polskiej Izby Inżynierów Budownictwa [www.piib.org.pl](http://www.piib.org.pl) lub kontaktując się z biurem właściwej Okręgowej Izby Inżynierów  
Budownictwa.

Wrocław, dnia 04.07.2020 r.

**OŚWIADCZENIE**

Zgodnie z wymogiem art. 20 ust.4 ustawy z dnia 7 lipca 1994 roku – Prawo Budowlane (Dz.U. z 2018 roku poz.1202 tekst jednolity z późniejszymi zmianami ) oświadczamy, że niniejszy projekt budowlany : „Budowa odcinka sieci wodociągowej w ul. Pszczalej w miejscowości Wierzchowice (działka nr ewid.169/1 i 346/1)” został zgodnie z obowiązującymi przepisami oraz z zasadami wiedzy technicznej.

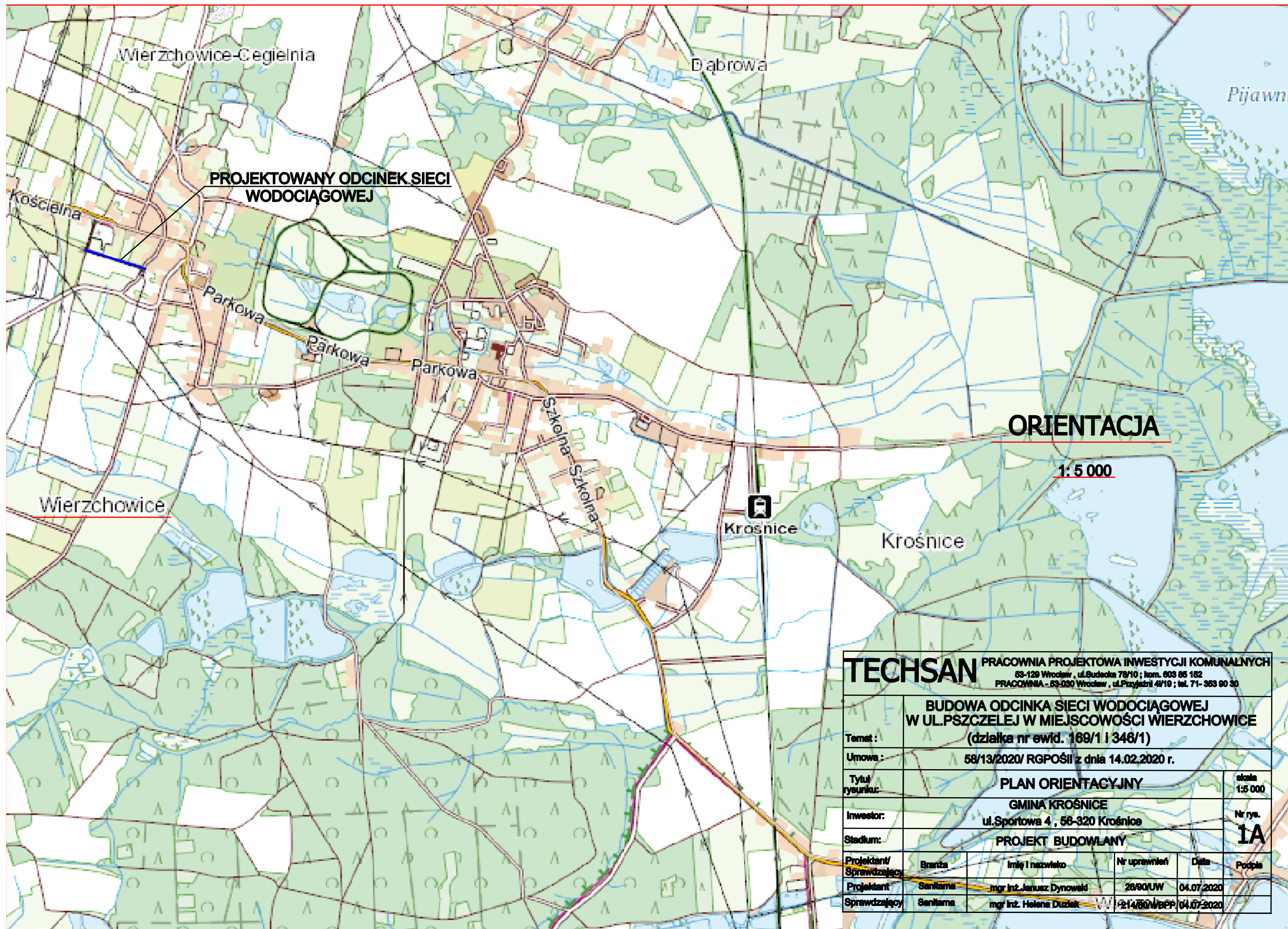
Projektant : mgr inż. Janusz Dynowski ; Upr. 26/90/UW

mgr inż. JANUSZ DYNOWSKI  
projektant  
w zakresie sieci sanitarnych  
i ochrony środowiska  
Uprawn. nr 26/90/UW

Sprawdzający : mgr inż. Helena Duziak ; Upr. 214/80/WBPP

mgr inż. Helena Duziak  
UPRAWNIENIA W ZAKRESIE  
SIECI SANITARNYCH  
Nr upr. 214/80/WBPP  
mgr inż. Helena Duziak





**ORIENTACJA**

**1: 5 000**

<b>TECHSAN</b> PRACOWNIA PROJEKTOWA INWESTYCJI KOMUNALNYCH 63-129 Wrocław , ul.Ścieńska 78/10 ; kom. 603 85 182 PRACOWNIA - 63-030 Wrocław , ul.Przysiężni 4/19 ; tel. 71- 363 90 30					
<b>BUDOWA ODCINKA SIECI WODOCIĄGOWEJ W UL.PSZCZELEJ W MIEJSCOWOŚCI WIERZCHOWICE (działka nr ewid. 169/1 i 346/1)</b>					
Temat :	58/13/2020/ RGPOŚI z dnia 14.02.2020 r.				
Umowa :	58/13/2020/ RGPOŚI z dnia 14.02.2020 r.				
Tytuł rysunku:	<b>PLAN ORIENTACYJNY</b>				skala 1:5 000
Inwestor:	<b>GMINA KROŚNICE</b> ul.Sportowa 4 , 56-320 Krośnice				Nr rys. <b>1A</b>
Stadium:	<b>PROJEKT BUDOWLANY</b>				
Projektant/ Sprawdzający	Branża	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Data	Podpis
Projektant	Sanitarna	mgr inż. Janusz Dynowski	28/90/UW	04.07.2020	
Sprawdzający	Sanitarna	mgr inż. Helena Dziak	214/60/WBP	04.07.2020	



GGM-PDDGIK.6640.153.2020

MAPA ROBOCZA WRAZ Z H

SKALA 1:500

Sekcje mapy: 6.157.15.214.2, 6.157.15.22.3.1

Poświadczam się, że niniejszy dokument został opracowany w wyniku prac geodezyjnych i kartograficznych, których rezultaty zawiera operat techniczny wpisany do ewidencji materiałów państwowego zasobu geodezyjnego i kartograficznego

Organ prowadzący państwowy zasób geodezyjny i kartograficzny

Identyfikator ewidencyjny materiału zasobu-operatu technicznego

Data wpisania operatu technicznego do ewidencji materiałów zasobu

Imię, nazwisko i podpis osoby reprezentującej organ

STAROSTA MILICKI

P.0213-2020.363

15. 05. 2020

Z up. STAROSTY

Monika Furkał  
główny specjalista

Województwo: dolnośląskie

Powiat: milicki

Jednostka ewid.: 021302\_2 Krośnice

Dobry: 021302\_2, 0020 Wierzchowice

Miejscowość: Wierzchowice

Arkusze: 1

## OBJAŚNIENIA

Średnica zewnętrzna - D<sub>z</sub>(mm)  
Długość - L(m)  
Spadek - K(%)

PROJEKTOWANY WODOCIĄG

ø110 PEHD PE100 SDR17

PROJ. HYDRANT P.POŻ. NADZIEMNY DN80

ZASUWA KOŁNIERZOWA DN100

ODCINEK WYKONANY BEZWYKOPOWO

RURA PRZEWIERTOWA (OSŁONOWA)

STALOWA D2218x8

RURA OCHRONNA PVC110 ; L=1,0m

X=6463617,79 W=174,90

Y=6706373,60 Rz=173,40

4

NUMER WĘZŁA/ZŁĄCZANIA

W-rzędna terenu istniejącego [m]

Rz-rzędna osi przewodu [m]

X,Y-współrzędne geodezyjne węzła

NUMER DZIAŁKI OBJĘTEJ INWESTYCJĄ

GRANICE DZIAŁEK

ZASIĘG DZIAŁANIA HYDRANTÓW

Oświadczam, że kopia mapy do celów projektowych,  
na której sporządzono niniejszy Projekt Budowlany  
jest zgodna z oryginałem

Podpis projektanta

Identyfikator i nazwa jednostki ewidencyjnej:

021302\_2 Krośnice

Identyfikator i nazwa obszaru ewidencyjnej:

021302\_2, 0020 Wierzchowice

Układ współrzędnych prostokątnych płaskich: PL-2000

Układ wysokości: PL-EVFR2007-NH

Geodezyjny układ odniesienia: PL- ETRF2000

Mapę sporządził: Maciej Trafankowski

Świadectwo nadania uprawnień zawodowych nr 21737

Data opracowania: 02.04.2020r.

Nie badano księgi wieczystej pod kątem

obciążenia służebności gruntowymi

LEGENDA:

linia zabudowy

oznaczenie granic obszaru

będącego przedmiotem aktualizacji

opis przeznaczenia obszaru wg MPZP: np

linia rozgraniczająca przeznaczenie obszarów wg MPZP

MM14

GEODEZJA

MACIEJ TRAFANKOWSKI

STANISŁAW 1H, 56-300 KROŚNICE

tel. 916-131-77-87

GEOMILICZ@GMAIL.COM

TEL. 509 292 400

GEODETA UPRAWNIONY

Inż. Maciej Trafankowski

upr. G.G.K. nr 21737

tel. 509 292 400

TECHSAN

PRACOWNIA PROJEKTOWA INWESTYCJI KOMUNALNYCH

63-129 Wrocław, ul. Sudecka 79/10; kom. 603 85 152

PRACOWNIA - 63-030 Wrocław, ul. Przejździ 4/10; tel. 71- 363 90 30

BUDOWA ODCINKA SIECI WODOCIĄGOWEJ W UL. PSZCZELEJ W MIEJSCOWOŚCI WIERZCHOWICE (działka nr ewid. 169/1 i 348/1)					
Temat:	58/13/2020/ RGPOŚII z dnia 14.02.2020 r.				
Umowa:	58/13/2020/ RGPOŚII z dnia 14.02.2020 r.				
Tytuł rysunku:	PROJEKT ZAGOSPODAROWANIA TERENU				skala 1:500
Inwestor:	GMINA KROŚNICE ul. Sportowa 4, 56-320 Krośnice				Nr rys. <b>1</b>
Stadium:	PROJEKT BUDOWLANY				
Projektant/ Sprawdzający	Brandt	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Data	Podpis
Projektant	Serhiama	mgr inż. Janusz Dynowski	28/80UW	06.2020	
Sprawdzający	Serhiama	mgr inż. Helena Dziuk	214/80WBPP	06.2020	



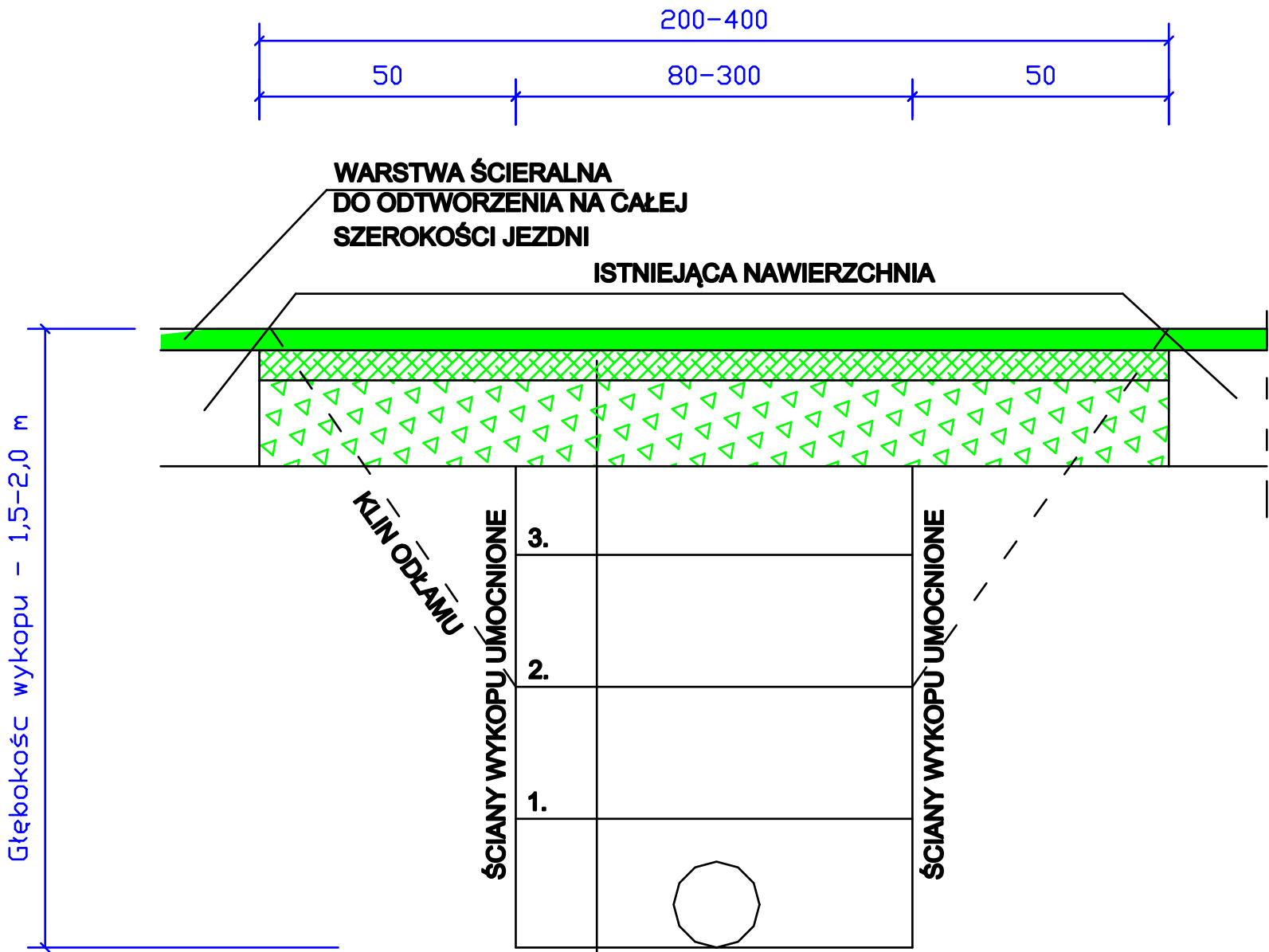






# PRZEKROJE KONSTRUKCYJNE

## ODBUDOWA NAWIERZCHNI BITUMICZNEJ JEZDNI



PRACOWNIA PROJEKTOWA INWESTYCJI KOMUNALNYCH 53-129 Wrocław , ul.Sudecka 78/10 ; kom. 603 85 152 PRACOWNIA - 53-030 Wrocław , ul.Przyjaźni 41/19 ; tel. 71- 3539030					
TECHSAN					
BUDOWA ODCINKA SIECI WODOCIĄGOWEJ W UL.PSZCZELEJ W MIEJSCOWOŚCI WIERZCHOWICE (działka nr ewid. 169 i 346/1)					
Umowa : 58/13/2020/ RGPOŚiI z dnia 14.02.2020 r.					
Tytuł rysunku: ODBUDOWA NAWIERZCHNI				Nr rys.	
Inwestor: GMINA KROŚNICE ul.Sportowa 4 , 56-320 Krośnice				Nr rys.	
Stadium: PROJEKT BUDOWLANY WYKONAWCZY				5	
Projektant/ Sprawdzający	Branża	Imię i nazwisko	Nr uprawnień	Data	Podpis
	Sanitarna	mgr inż. Janusz Dynowski	26/90/UW	04.07.2020	
Sprawdzający		Sanitarna	mgr inż. Helena Duziak	214/80/WBPP	04.07.2020